

Le 13 juillet 2020

Chères familles,

J'espère que vous et vos enfants profitez de l'été et que vous êtes prudents et en bonne santé. L'été peut être un moment important pour se reposer et recharger ses batteries — surtout compte tenu de ces derniers mois qui ont été si difficiles pour les élèves, les familles et le personnel.

Ensemble, nous avons relevé ce défi — et vos enfants ont prouvé de quoi ils sont capables dans des circonstances remarquables. Cet été, je vous invite à poursuivre l'apprentissage !

La rentrée scolaire qui nous attend sera peu conventionnelle et nous savons que tous les élèves seront mieux placés pour réussir s'ils continuent de s'engager sur le plan social et sur le plan émotionnel et s'ils maintiennent activement leur implication dans l'exploration scolaire au cours des prochaines semaines.

Afin de soutenir le parcours de vos enfants vers la réussite scolaire, nous avons rassemblé des ressources d'apprentissage qui seront amusantes et stimulantes pour vous et votre famille : lectures d'été, enrichissement estival, College Bridge for All et tous les autres soutiens qui continuent tout au long des mois d'été. Veuillez lire ce qui suit pour en savoir plus. Je vous encourage à en profiter au maximum !

Lectures d'été

L'un des meilleurs moyens pour les enfants de garder leur esprit actif et de développer leur créativité est de continuer à lire durant l'été. Depuis la fin de l'année scolaire, les élèves de la Ville de New York ont accédé à plus de 30 000 livres et ont enregistré plus de 7 500 heures de lecture grâce à la liseuse numérique, Sora. Le DOE est ravi de continuer à offrir aux élèves 3K-12 un accès gratuit à des centaines de livres numériques (eBooks) et audio via Sora. Nous vous encourageons à lire à vos enfants et à les inciter à lire de façon autonome. Il vous suffit d'avoir votre nom de compte du DOE et votre mot de passe pour accéder aux collections. Allez sur schools.nyc.gov/summerreading pour en savoir plus.

Par ailleurs, le système des bibliothèques scolaires de la Ville de New York a également sélectionné une collection spéciale de livres numériques de fiction ou de non-fiction destinés aux niveaux K-12 pour les élèves des écoles publiques de NYC. Allez sur galepages.com/nycdoe11/ebooks pour voir la collection complète. Pour accéder aux livres numériques, veuillez envoyer un e-mail à l'adresse suivante libraries@schools.nyc.gov pour recevoir un nom d'utilisateur et un mot de passe.

Défis et activités durant l'enrichissement estival

Qui a dit que l'apprentissage ne peut pas vous embarquer dans de nouveaux mondes passionnants ? Cet été, les familles peuvent choisir de rendre visite « virtuellement » à des personnes extraordinaires ou de visiter des endroits merveilleux grâce à plus de 100 sorties éducatives virtuelles gratuites. Ces ressources virtuelles aideront les élèves à connaître des événements remarquables qui ont marqué l'histoire et à en apprendre davantage sur des sujets fascinants : depuis les animaux en passant par l'aérospatiale, de l'approvisionnement en eau de la Ville de New York aux parcs nationaux, des abeilles au hip-hop, et bien plus encore. Nos dizaines de partenaires comprennent Audubon New York, le Paley Center for Media, le jardin botanique de Queens, le zoo de Staten Island et la Wildlife Conservation Society. Ils ont hâte de vous aider à explorer les rues de New York et au-delà.

Le DOE organise aussi plusieurs challenges dans toute la ville pour les élèves souhaitant participer du 13 juillet au 17 août. Peu importe votre borough ou votre grade, vous pouvez participer à une compétition amusante où vous pourrez montrer aux autres votre travail et votre talent. Ces défis estivaux passionnants peuvent être par exemple l'expression par la danse ou le chant, la création de votre portrait en pixels sur Minecraft ou l'observation d'oiseaux dans la Ville de New York.

Vous pouvez en savoir plus sur Sora, les sorties éducatives virtuelles et les défis dans toute la ville sur schools.nyc.gov/summerlearning.

College Bridge for All

Nous sommes tellement fiers de la promotion 2020. Jennifer Lopez, Alex Rodriguez, Lin-Manuel Miranda et de nombreux autres New-Yorkais très fiers se sont joints à nous pour fêter les diplômés à travers une cérémonie virtuelle de remise de diplômes dans toute la ville à la fin du mois de juin. Si vous avez manqué cette célébration, vous pouvez la visionner sur nycclassof2020.com.

Nous continuons de soutenir nos diplômés tout au long des prochaines étapes à l'aide d'un accompagnement individualisé gratuit via le programme College Bridge for All. Jusqu'au mois de septembre, les diplômés ont accès à des coaches qui sont entraînés pour soutenir leur transition vers tout type de parcours, qu'il s'agisse d'études universitaires, d'un programme de formation professionnelle, d'un programme professionnel, d'un service ou d'un emploi. Veuillez encourager votre diplômé à remplir le formulaire de coordonnées pour élèves seniors sur bit.ly/classof2020nyc.

Soutiens continus

Petit rappel de ces services continus :

- Les **cours d'été** ont lieu jusqu'à la mi-août. Pour plus d'informations, allez sur schools.nyc.gov/summerschool.
- **L'apprentissage à distance.** Vous souhaitez réviser vos compétences numériques ? Allez sur <http://www.schools.nyc.gov/technicaltools> pour en savoir plus sur Google Classroom, Microsoft Teams, Zoom et d'autres plateformes d'apprentissage à distance.
- « **Let's Learn NYC!** », le programme pédagogique de télévision publique produit par WNET/THIRTEEN et le DOE reprend le 13 juillet de 12h à 13h (EST) jusqu'au 28 août sur la chaîne 13 de votre réseau de télévision local. Les épisodes de Let's Learn NYC! peuvent aussi être visionnés en ligne sur thirteen.org/programs/lets-learn-nyc/. Les épisodes continueront de s'intéresser aux compétences de base en lecture et en écriture, aux mathématiques, aux études sociales et aux sciences pour les enfants du 3-K au 2^e grade. Pour en savoir plus : schools.nyc.gov/letslearn.
- Les **centres de distribution de repas** fournissent des repas gratuits à emporter à tous les New-Yorkais. Le service est disponible de 7h30 à 13h30 du lundi au vendredi. Allez sur schools.nyc.gov/freemeals pour en savoir plus et pour trouver le centre de distribution de repas le plus proche de chez vous.

- Les **Centres d'enrichissement régionaux** proposent des services de garde d'enfants d'urgence aux enfants d'employés essentiels et fonctionnent du lundi au vendredi de 7h30 à 18h jusqu'au mois d'août. Pour en savoir plus : schools.nyc.gov/RECs.

Alors que vous profitez de l'été, je sais que vous avez hâte de savoir à quoi va ressembler l'enseignement de votre enfant cet automne. Je tiens à remercier les plus de 400 000 familles qui ont répondu à notre sondage sur le retour à l'école. Votre retour a constitué une part importante dans notre prise de décision. Comme toujours, la sécurité de nos élèves, de nos familles et des membres de notre personnel continue d'être notre priorité absolue. Nous suivons de près les directives des Centres pour le contrôle et la prévention des maladies, de l'État de New York et du Département de la santé et de l'hygiène mentale de NYC.

Des directives de planification initiale ont été partagées avec les écoles et les familles, et vous pouvez trouver les dernières informations sur schools.nyc.gov/returntoschool2020. Veuillez noter que nos plans seront souples si nécessaire, et nous continuerons à les adapter et à les mettre à jour au fur et à mesure de l'évolution du paysage en matière de santé publique et à l'approche de la réouverture.

Un retour en toute sécurité dans les écoles à l'automne exigera un partenariat non seulement avec les responsables scolaires et les éducateurs mais également avec vous, nos familles et nos élèves. Je continuerai à vous tenir informés dès que nous recevrons les directives nécessaires. Je l'ai déjà dit auparavant et il n'en est pas moins vrai aujourd'hui : vous êtes les partenaires les plus importants et je vous suis reconnaissant aujourd'hui et chaque jour.

Profitez bien de votre été. Soyez prudents et prenez soin de vous — et continuez à apprendre !

Cordialement,



Richard A. Carranza
Chancelier
Département de l'Éducation de la Ville de New York